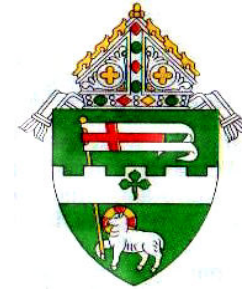


ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
 Telephone: (973)779-0332 Fax: (973) 778-4263
 Fr. Cell: 973-337-3658
 Web: www.ststephenspassaic.com
 Email: stephenspassaic@freemail.hu
 Fr. László Vas Administrator
 Trustee: Kerkay László, Martin Szewczyk
 Parish council president: Frank Keresztes
 Secretary: Helen Tomaskovic



BUY or SELL
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
 call Agnes 571 217 2978

Merrill Lynch Wealth Management
 Bank of America Corporation
 Dan Cesuma Financial Advisor
 CD's, Retirement, Fixed Income, Investments. Cell 201 679 1704
 N.J. 201-796-0600
 1700 Route 23 North, Suite 200
 Wayne, NJ 07470
dan.cesuma@ml.com
 Tel: 973.305.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.718.3144

**Drága fiam, Pethő István,
 valamint a
 László, Pethő és Kanócz
 család halottainak emlékére**

**Staudinger
 és
 Helyes család emlékére**

RINKO ORTHOPEDIC INC.
 ESTABLISHED 1957
 Prosthetics • Orthotics • OME
 201-796-3121
 FAX 201-796-1551
www.rinko.com
 STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
 VINCENT DECATALDO, L.P.O.
 DUANE MORRIS, L.P.O.
 25-09 BROADWAY
 FAIR LAWN, N.J. 07410

**In memory of
 Koczán Ferenc
 from the
 Family**

**Amerikai Magyar
 Collegium**
 A jövő amerikai—
 magyar értelmiség
 neveléséért.

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME
 1313 Van Houten Avenue Clifton, NJ 07013
 515 Lexington Avenue Clifton, NJ 07011
 Phone 973 546-2000 Phone 973 777-4332
 Fax 973 779-3749 Fax 973 772-0108
 Email: tim@bizub.com Email: tjb@bizub.com
 Timothy J. Bizub, Manager Thomas J. Bizub, Manager
 N.J. Lic. No. 4022 N.J. Lic. No. 2732
www.bizub.com

**Drága Jó
 Fiunk, Dezsőke!**
 Soha el nem múlt
 szeretettel - emlékekkel - a szívünkben
 élsz.
 Apa—Anyá—
 Lacika

**SKODA LÁSZLÓ
 ALWAYS IN OUR HEARTS
 WIFE ZSUZSA
 SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER**

**IN MEMORY OF
 MY FATHER JOHN RINKO
 ANNA RINKO MY MOTHER
 AND JOSEPH RINKO
 MY BROTHER
 BY STEPHEN RINKO**

**HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZERKEK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ
 MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-
 527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magya-
 rországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétvégeken és a nyári szünet-
 ben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.**

WHEELCHAIRS, WALKERS, AMBULATORY AIDS, ELECTRIC MOBILITY CHAIRS,
 ELECTRIC RECLINE & LIFT CHAIRS, INCONTINENCE SUPPLIES CUSHIONS,
 CORSETS, KNEE BRACES, SUPPORTS

**FOURTH SUNDAY OF EASTER / HÚSVÉT 3 VASÁRNAP
 BULLETIN #16/2013 APRIL 21, 2013 88 Attended Mass**

M/Day	Time	For:	Requested by:
Sat.	04:30PM	Frank Zurey, Sr. Julius Muller	Wife Wife
Sun. April 21 2013	09:00AM 11:00AM	Robert Tomaskovic Elizabeth Moor Magdolna Puskas Zsigray Julianna	Family Daughter Julianna Erli Son Istvan Horvath Dr. Judit Kerekes
Mon.	08:30AM		
Tues.	06:30PM	George Frast	Family
Wed.	06:30PM		
Thurs	06:30PM		
Fri.	06:30PM		
Sat.	04:30PM	Mary & Joseph Rosta, Sr. Joseph Breznovits	Family Wife Irene
Sun. April 28	09:00AM 11:00AM	Joseph & Elizabeth Bidler Gerry Shamdosky Fedor, Iona, Istvan & Bela	Szewczyk Family Rosemarie Gumann Balint Csalad

Válaszos zsoltár: Magasztallak, Uram, * mivel megmentettél engem.

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK, ANDREW TICHACEK
 SUNDAY: 09:00 AM JOHN BUKLAD
 11:00 AM KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA
FELOLVASÓK: HIER KATI, HARANGOZO CILI

HYMNS: #494, #694, #541, #619.

FOURTH SUNDAY OF EASTER KNOW THAT JESUS IS THE LORD, THE LAMB ON THE THRONE WHO WILL SHEPHERD HIS FLOCK AND GIVE THEM ETERNAL LIFE. IN HIS NAME, PAUL AND BARNABAS PROCLAIM THE WORD OF GOD TO JEW AND GENTILE ALIKE.

A FAMILY PROSPECTIVE by BUD OZAR. TODAY'S GOSPEL REMINDS US TO BE SHEPHERDS FOR OUR CHILDREN WHO DEPEND ON US TO BE THEIR GUIDES AND ROLE MODELS. WHERE ARE WE LEADING THEM? WHEN THEY "HEAR OUR VOICE" WHAT MESSAGE DO THEY HEAR?

OUR 50/50 RAFFLE WINNER FOR APRIL IS OUR PARISHIONER, MARTY SZEWCZYK, TICKET NO.844, WHO DONATED HIS WINNINGS BACK TO ST. STEPHEN'S. MAY GOD BLESS YOU!

THE COLLECTION FOR THE CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT PROVIDES FUNDING FOR GROUPS THAT MAKE LASTING CHANGE AND UPLIFT THE POOR IN THE UNITED STATES. IN THE LAST 5 YEARS, OVER 36% OF CCHD'S GRANTS HAVE GONE TO IMPROVING EDUCATION, SUPPORTING ECONOMIC DEVELOPMENT, AND IMPROVING HOUSING IN LOW-INCOME NEIGHBORHOODS. HELP US CONTINUE TO DEFEND HUMAN DIGNITY AND TAKE POVERTY OFF THE MAP. GIVE GENEROUSLY TO THE CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT.

THE HUNGARIAN SCHOOL WILL BE SPONSORING AN OPERETTA AND A LIGHT LUNCH ON MOTHER'S DAY, SUNDAY, MAY 12TH AFTER THE 11:00 AM MASS.

REMEMBER TO BUY YOUR SHOP RITE GIFT CARDS AT \$25. EACH. YOU CAN PURCHASE THEM FROM THE USHERS ON SATURDAY OR SUNDAY OR AT THE RECTORY. THEY CAN BE USED AT ANY SHOP RITE.

EXPERIENCE PATERSON BUS TOUR ON WED., MAY 15TH. EXPLORE THE IMMIGRANT AND LABOR HERITAGE OF THE CITY OF PATERSON ABOARD A MOTORCOACH WITH PERIOD-COSTUMED TOUR GUIDES. ENJOY AN ITALIAN-AMERICAN LUNCHEON UNDER THE GRAPE ARBOR OF THE BOTTO HOUSE NATIONAL LANDMARK FOLLOWING A VISIT TO THE MILL DISTRICT AND OTHER SITES OF HISTORICAL INTEREST. FOR FURTHER INFO. CALL 973-595-7953, VISIT WWW.LABORMUSEUM.ORG. OR EMAIL LABORMUSEUM@AOL.COM.

Április 14 Egyháztanács gyűlés.

- Mise szándékokat kérhetnek hétköznapra és vasárnapra is.
- Hittanórát vasárnaponként 10 órától a két Szentmise közt tartok.
- Hirdetőink figyelmébe! 2013-ra is 100 dollárt kérünk és így egész évben rendezve lesz a hirdetés ára. Hirdetéseikkel újságunk kiadását támogathatják! Támogassuk hirdetőinket! Vegyük igénybe szolgáltatásaikat!
- Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.

Amikor Isten megérinti valakinek a szívét, olyan kegyelemmel ajándékozza meg, amely egy egész életre szól, nem egy pillanatig tartó. varázslat. Homíliájában a pápa visszatért a Jézus halála után kialakult nyugtalan légkörhöz, amikor az apostolok viselkedése és prédikációi a farizeusok és írástudók figyelmének középpontjába kerültek. A Szentatya az Apostolok Cselekedeteiből idézte Gamáliei farizeust, aki óva inti a főtanácsot attól, hogy Krisztus tanítványainak az életére törjön. Emlékezteti őket, hogy korábban a hamis próféták követőikkel együtt gyorsan eltűntek. Azt javasolja, hogy várjanak és nézzék meg, hogy mi történik Jézus követőivel. Ez bölcs tanács a mi életünk számára is, mert az idő Isten hírnöke – állapította meg Ferenc pápa. Isten nem egy pillanat alatt üdvözít bennünket, hanem az átélt idő során. Alkalmanként csodát tesz, de Isten üdvözítő terve a történelem és személyes történetünk során valósul meg.

Majd Ferenc pápa szellemesen megjegyezte: az Úr nem úgy viselkedik, mint egy tündér a varázspál-cával. Éppen ellenkezőleg, kegyelmet ajándékoz, és azt mondja, amit mindazoknak mondott, akiket meggyógyított: „Kelj fel és járj”. Hozzánk is így szól: „Járj utadon, tégy tanúságot mindarról, amit az Úr cselekedett velünk”.

Felmerül azonban egy nagy kísértés a keresztény életben, ami nem más, mint a triumfalizmus, a győzelemmel való hivalkodás. Ez az apostolokkal is megtörtént. Péterrel, amikor ünnepélyesen arról biztosítja Jézust, hogy nem tagadja meg őt. Vagy a néppel is előfordult, miután sor került a csodás kenyérszaporításra. A győzelemmel való hivalkodás nem az Úrtól való. Az Úr alázatosan érkezett a Földre. 30 éves koráig élte mindennapi életét, átlagos gyermekként nőtt fel, és fetámadása előtt kiállta a munka és a kereszt próbatételét. Az Úr tehát azt tanítja nekünk, hogy az életben nem minden varázslatos, és a triumfalizmus nem keresztény viselkedésmód.

A keresztény ember élete átlagos hétköznapi módon zajlik, amit azonban mindennap Krisztussal él meg. Ezt a kegyelmet, a kitartás kegyelmét kell kérnünk. Kitartással kell járni az Úr útját minden nap, az utolsó pillanatig – hívta fel a figyelmet Ferenc pápa. Az Úr mentsen meg bennünket a győzelemmel való hivalkodás fantáziáitól. A triumfalizmus ugyanis nem az Úrtól való és nem keresztény viselkedés. Ezzel szemben az Úr útja a mindennapok útján való haladás Isten jelenlétében – zárta péntek reggeli homíliáját Ferenc pápa a Szent Márta Házban.

Vatikáni Rádió/Magyar Kurír



	St. Stephen, Passaic
Parish Target	\$80,000
Total Pledged:	\$117,255
Percent of Target:	147%
Parish Rebate:	\$42,353
# of Pledges:	53
Average Gift:	\$2,212

Thank you for your generosity!